uda giro 2025

DANTZA

DANZA

ANTZERKIA

TEATRO

MUSIKA

MÚSICA

ZIRKOA

CIRCO

SAN AGUSTIN KULTUR GUNEA

	KONPANIA	IKUSKIZUNA
DANTZA	Aukeran Dantza taldea	***AIURRI***
MAGIA, CLOWN	Cía Adrián Conde	***PICCOLO CAMERINO***
BERTSO SAIOA	Maialen Lujanbio, Abarkas, Txaber Altube, Araitz Katarain. Gai-jartzen: Ander Elorriaga	
MUSIKA, TESTUAK	Khantoria	***TRES CUENTOS (DES) CONCERTANTES***
MUSIKA	Gari & Maldanbera	***GARI 30 URTE***
ZIRKUA, ANTZERKIA	La Maleta Company & Cie Balancetoi	***CLAUDETTE***
POESIA, ELEKTRONIKA	Leire Vargas, Jaime Nieto	***BIZI SINTETIKOAK***
UMORE GAUAK ANTZERKIA	Zanguango Teatro	***EL PEOR ESPECTÁCULO DEL MUNDO, DE MOMENTO!!!***
CINE DE VERANO	Universal Pictures	***GRU 4***
UMORE GAUAK BAKARRIZKETA	Ana Goitia	***KATANA***
ZIRKUA	Xabi Larrea	***BABOOM***
MUSIKA, DIABOLOAK	Hermanos Infoncundibles	***DIÁBOLO CLASIC METAL***

	DATA	ORDUA	LEKUA	EURIA BADA
EKAINA JUNIO	**22** ig. / dom.	19:00	Otamotzena parkea	Nevers ikastetxea
	29 ig. / dom.	18:00	Tabira parkea	Tabirako elizpea
	29 ig. / dom.	19:00	Tabira parkea	Tabirako elizpea
UZTAILA / JULIO	**3** og. / jue.	19:00	Kurutzesantuko lorategia	Kurutzesantu Museoa
	5 lr. / sáb.	20:00	Plateruenako terraza	Plateruena Kultur aterpea
	11 or. / vie.	20:00	Plateruenako terraza	Landako Gunea
	17 og. / jue.	19:00	Benita Uribarrena parkea	Durangoko Arte eta Historia Museoa
	19 lr. / sáb.	22:00	Ezkurdi parkea	Landako Gunea
	24 og. / jue.	20:00	Tabira Auzoa	Andra Mariko elizpea
	25 or. / vie.	22:00	Benita Uribarrena parkea	San Agustin Kultur Gunea
ABUZTUA AGOSTO	**3** ig. / dom.	20:00	Otamotzena parkea	Landako Gunea
	30 lr. / sáb.	19:00	Plateruenako terraza	Landako Gunea

AIURRI

Aukeran Dantza taldea

Dantza mugimendua da. Mugitzea, funtsean, gorputz bat lekuz aldatzea. Lekuz aldatzean gorputzaren barruko guztia mugitzen da harekin: ametsak, beldurrak, minak eta itxaropenak. **Edu Muruamendiaraz**ek zuzenduta **Aukeran Dantza** taldeak zera proposatzen du: gogoak eta gorputzak ireki, eta, kuriositatea piztu.

La danza es movimiento. Básicamente moverse, desplazar un cuerpo. Al cambiar de lugar todo el interior del cuerpo se mueve con él: los sueños, los miedos, los dolores y las esperanzas. **Aukeran Dantza** bajo la dirección de **Edu Muruamendiaraz** propone abrir los deseos, abrir la curiosidad, abrir los cuerpos.

22 **EKAINA/JUNIO**
(igandea / domingo)

19:00

OTAMOTZENA PARKEA

Euria bada/En caso de lluvia:
NEVERS IKASTETXEA

DANTZA

AIURRI

PICCOLO CAMERINO

Cía Adrián Conde

*Clown*aren begi-bihotzarekin sortutako magia ikuskizuna.

Mundu oso bat gordetzen duen maleta batekin: 2 metroko esekitokia, biderkatzen diren pailazo sudurrak, edota 28 metro luzeko gorbata, besteak beste.

Un espectáculo de magia visto a través de la mirada de un *clown*.

Un perchero de 2 metros dentro de una maleta, narices de payaso que se reproducen, y hasta una corbata de 28 de metros de largo; todo un mundo dentro de la maleta.

29 **EKAINA/JUNIO**
(igandea / domingo)

18:00

TABIRA PARKEA

Euria bada/En caso de lluvia:
TABIRAKO ELIZPEA

MAGIA,
CLOWN

Bertsotan:

MAIALEN LUJANBIO
ABARKAS
TXABER ALTUBE
ARAITZ KATARAIN

Gai-jartzailea: **Ander Elorriaga**

29 EKAINA/JUNIO
(igandea / domingo)

19:00

TABIRA PARKEA

Euria bada/En caso de lluvia:
TABIRAKO ELIZPEA

BERTSO SAIOA

TRES CUENTOS (DES)CONCERTANTES
Khantoria

Ander Berrojalbiz – biolina eta irakurketa.

Maider López – Biola eta irakurketa

Hiru kontakizun: «La hija de los herejes», «Campánulas azulas» eta «Las tres muertes de Blancanieves».

Hiru egile: Joseba Sarrionandia, Teresa Wilms Montt eta Ander Berrojalbiz.

Hiru musika: Erdi Arokoa, Barrokoa eta Herrikoi Garaikidea

Ander Berrojaldiz – Violín y lectura.

Maider López – Viola y lectura.

Tres historias: «La hija de los herejes», «Campánulas azulas» y «Las tres muertes de Blancanieves».

De tres autores: Joseba Sarrionandia, Teresa Wilms Montt y Ander Berrojalbiz.

Con tres músicas: Medieval, Barroca y Popular Contemporánea

3 **UZTAILA/JULIO**
(osteguna/jueves)

19:00

KURUTZESANTUKO LORATEGIA

Euria bada/En caso de lluvia:
KURUTZESANTU MUSEOA

MUSIKA TESTUAK

GARI 30 URTE

Gari & Maldanbera

30 urte bete berri dira **Gari** musikariak bere bakarkako bidea abiatu zuenetik **Hertzainak** taldearekin egindakoa amaitu eta gero, eta hori ospatzeko, kontzertu bereziak eskainiko ditu musikari legazpiarrak.

Elkar diskoetxeak argitaratu zuen Gariren lehen diskoa 1995. urtean, eta diskoetxe berak berrargitaratu du lana 2025 honetan.

Se cumplen 30 años desde que el músico **Gari** emprendiera su camino en solitario tras finalizar con el grupo **Hertzainak**. Para celebrarlo, el músico de Legazpi ha puesto en marcha una gira de directos.

En 1995 Gari publicó su primer álbum en solitario con la discográfica **Elkar**, ahora, 25 años después Elkar ha vuelto a reeditarlo.

5 **UZTAILA/JULIO**
(larunbata/sábado)

20:00

PLATERUENAKO TERRAZA

Euria bada/En caso de lluvia:
PLATERUENA KULTUR ATERPEA

MUSIKA

CLAUDETTE

La Maleta Company & Cie Balancetoi (Belgika)

2024ko Leioako Umore Azokan ikuskizun onenaren saria.

2024ko Valladolideko TAC jaialdian interpretazio onenaren saria.

Sara Martínez Lazaro eta **Alex Allison**ek txotxongiloak eta malabareak uztartzen dituzte ikuskizun honetan. ***Claudette*** zahartzaroari omenaldia da, gure amonei, jakinduriaz eta esperientziaz betetako zimur horiei.

Premio al mejor espectáculo Umore Azoka de Leioa 2024.

Premio a la mejor interpretación TAC de Valladolid 2024.

Sara Martínez Lazaro y **Alex Allison** fusionan en este espectáculo las marionetas y los malabares. ***Claudette*** es un homenaje a la vejez, a nuestras abuelas, a esas arrugas llenas de sabiduría y experiencia.

11 **UZTAILA/JULIO**
(ostirala/viernes)

20:00

PLATERUENAKO TERRAZA

Euria bada/En caso de lluvia:
LANDAKO GUNEA

ZIRKUA, ANTZERKIA

BIZI SINTETIKOAK

Leire Vargas, Jaime Nieto

Poesia eta musika elektronikoa elkarrizketan. 45 minutuan zehar, sintetizagailu, gitarra eta teklatu soinuek emango dute giroa eta emozio-paleta zabaleko puntu batetik bestera eramango gaituzte. Haren gainetik agertuko da poesia, idazlearen ahotsean, emozioei hitzak jarriz.

Arte eta Historia Museoak antolatuta.

Diálogo entre poesía y música electrónica. Durante 45 minutos sintetizadores, guitarras y teclados envolverán el ambiente, mientras nos transportan a lo largo de una amplia paleta de emociones. Se sobrepone la poesía en la voz de la propia autora, vistiendo las emociones con palabras.

Organizado por el Museo de Arte e Historia.

17 **UZTAILA/JULIO**
(osteguna/jueves)

19:00

BENITA URIBARRENA PARKEA

Euria bada/En caso de lluvia:
DURANGOKO ARTE ETA HISTORIA MUSEOA

POESIA, ELEKTRONIKA

EL PEOR ESPECTÁCULO DEL MUNDO, DE MOMENTO!!!

Zanguango Teatro

Miguel Muñozen zuzendaritzapean, **Txubio Fernandez de Jauregui** da komedia honetako protagonista.

Dokumentu zoro bat, auzoko heroi bat protagonista duen *biopic* bat, hutsaren hurrengoa den pertsona bat, hain zuzen munduan denetarik egon behar duelako. Aurrekontu txikiarekin eta material gutxirekin beren bidea egiten duten pertsonenganako maitasun-keinu bat.

Bajo la dirección de **Miguel Muñoz**, **Txubio Fernández de Jauregui** protagoniza esta comedia.

Un delirante documento, un BIOPIC protagonizado por un héroe de barrio, un ser prescindible que está en el mundo porque tiene que haber de todo. Un acto de amor hacia aquellas personas que se hacen a sí mismas con bajo presupuesto y bajos materiales.

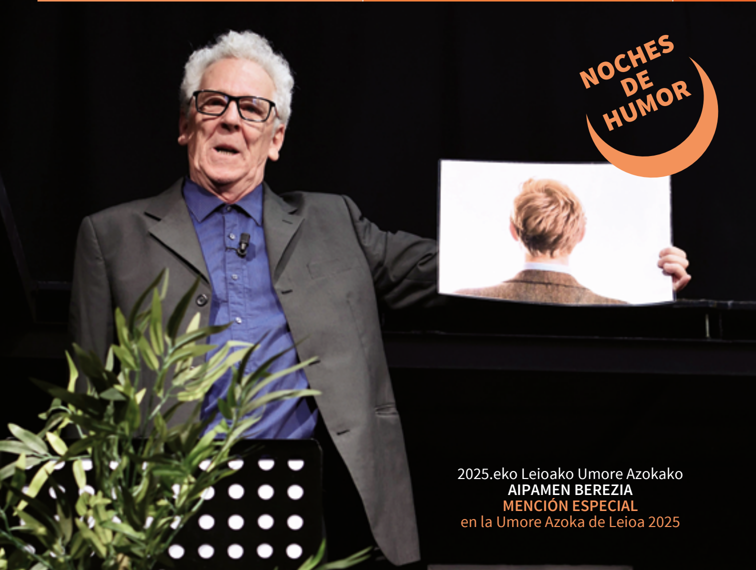
19 **UZTAILA/JULIO**
(larunbata/sábado)

22:00

EZKURDI PARKEA

Euria bada/En caso de lluvia:
LANDAKO GUNEA

ANTZERKIA -
CASTELLANO



GRU 4

Universal Pictures

(CASTELLANO)

Film hau *Gru, mi villano favorito* filmaren laugarren atala da.

Gru, **Lucy** eta neskatoen -**Margo**, **Edith** eta **Agnes**- familian kide berri bat agertuko da: **Gru Junior**, bere aitarentzat jasanezina izango omen dena.

Durangoko Udaleko Kultura sailak antolatuta.

Cuarta entrega de *Gru, mi villano favorito*.

Gru, **Lucy** y las niñas -**Margo**, **Edith** y **Agnes**- dan la bienvenida a un nuevo miembro en la familia: **Gru Junior**, que parece llegar con el propósito de ser un suplicio para su padre.

Organizado por el departamento de Cultura del Ayuntamiento de Durango.

24 **UZTAILA/JULIO**
(osteguna/jueves)

20:00

TABIRA AUZOA

Euria bada/En caso de lluvia:
ANDRA MARIKO ELIZPEA

CINE DE VERANO CASTELLANO

KATANA

Ana Goitia

Ana handia da, galanta, bizitzan gertatzen zaion guztia ere handia da eta kontatzeko modua ere halakoa dauka.

Normalean konturatzen ez garen gauzetan jarriko du arreta bakarrizketa honetan, egungo musika eta marketinean, «sold out»-aren moda, guraso eta umeak kontzertuetan egotearen moda, matxismoa, lodifobia eta egunerokotasuneko gaiak.

Ana es grande, grandísima. Todo lo que le pasa en la vida es grande y la manera de contarlo también lo es.

En este monólogo en euskara centrará su atención en cosas que normalmente no se cuentan… la música y el marketing de hoy en día, la moda del «Sold Out», la moda de padres y madres de acudir a conciertos junto a sus hijos/as, el machismo, la gordofobia y temas cotidianos.

25 **UZTAILA/JULIO**
(ostirala/viernes)

22:00

BENITA URIBARRENA PARKEA

Euria bada/En caso de lluvia:
SAN AGUSTIN KULTUR GUNEA

BAKARRIZKETA

UMORE GAUAK

BABOOM!

Xabi Larrea

Xabi Larreak zirkuko ikuspegi bisual eta emozional batetik, elkartasunaren garrantziaz hausnartzera gonbidatu nahi gaitu.

Sinpletasunak bere botere eraldatzailea agerian uzten duen unibertso batean, pertsonaia berezi, samur eta burutsu bat agertzen da. Umorea eta sormena lagun ditugula, bidaia batean gidatuko gaitu, non ekintza txiki bakoitzak aldaketaren hazia daraman.

Desde un enfoque circense, visual y emocional, queremos invitar a reflexionar sobre la importancia de la solidaridad.

En un universo donde la simplicidad revela su poder transformador, aparece un personaje peculiar, tierno e ingenioso. Con humor y creatividad como aliadas, nos guía por un viaje donde cada pequeña acción contiene la semilla del cambio.

3 ABUZTUA/AGOSTO
(igandea/domingo)

20:00

OTAMOTZENA PARKEA

Euria bada/En caso de lluvia:
LANDAKO GUNEA

ZIRKUA

DIÁBOLO CLASIC METAL
Hermanos Infoncundibles

Kontzertua hastear da. **Jose Alberto eta Daniel Fonbierta anaia xelebre**ek desordena kalkulatu batekin prestatu dute guzti-guztia. Baina oraindik zalantza bat dago: **Beethoven** gaur jaio izan balitz... rockeroa ala malabarista izango litzateke? Ba auskalo, batek jakin! Ezta eurek ere! Musika, zirkua eta umorea uztartzen dituen lan bitxia, batez ere umorezkoa.

El concierto está a punto de comenzar. **Los excéntricos hermanos José Alberto y Daniel Foncubierta** terminan de prepararlo todo con un calculado desorden. Pero aún queda una duda: Si **Beethoven** hubiese nacido hoy... ¿sería rockero o malabarista? Efectivamente, ellos tampoco lo saben. Nos encontramos una vez más ante una extraña mezcla de música, circo y humor... sobre todo humor.

MUSIKA DIABOLOAK

30 ABUZTUA/AGOSTO
(larunbata/sábado)

19:00

PLATERUENAKO TERRAZA

Euria bada/En caso de lluvia:
LANDAKO GUNEA

Informazio eguneratua eskuratzeko
Información actualizada en:

94 603 00 20

San Agustin
KULTUR
GUNEA
DURANGOKO UDALA

durango

@San_agustin_kg

@sanagustinkgdurango